

LIGHTHOUSE RECHARGEABLE LANTERN

ROBENS®
OUTDOOR PASSION

MODEL: 690166 / ZY-CL502R

INSTRUCTION MANUAL



INSTRUCTIONS FOR USE

1. Hanger
2. Removeable lampshade
3. Hook
4. Button and power indicator
5. USB power output
6. Micro USB power input

LIGHT MODES

Press the button for warm light (700 Lm)

Press the button twice for cool light (300 Lm)

Press the button three times for warm and cool together (1000 Lm)

Press the button four times for flashing mode

In the first three modes, press and hold the button to dim the light

USE OF THE LAMP

Lamp is charged using 5V DC USB power outlet. Micro USB input (6.) is located under protective lid

Charging cable is included with the lamp

Lamp have built in overcharge protection circuit

When charging the power indicator lights red. When fully charged it lights green

When power is low the indicator will light red

Please fully charge the lamp before use

Lamp can also be used as power bank to charge phones etc. USB output (5.) is located under protective lid

Lamp can be used hanging from the hanger, standing, or hanging from the hook

To remove the lampshade, rotate it counterclockwise from the body of the lamp

Lamp can be cleaned with water and a damp rag

Lamp is water resistant to IP44

Do not use corrosive liquids to clean the lamp

Do not stare into the light source

Do not modify the product

LIGHT SOURCE: 12W LED

Light source and control gear is not replaceable.

This would introduce weak points in the construction, that could reduce the lifetime of the product.

INSTRUCTION FOR DISASSEMBLING AND DISPOSAL WHEN THE PRODUCT HAS REACHED THE END OF ITS USABLE LIFE

1) Remove lamp shade by hand, rotating it counterclockwise

2) Remove clear lens covering light source PCB, by using a flathead screwdriver to pry back 3 pcs tabs holding it in place

3) Unscrew screws holding light source PCB in place

4) Cut needed wires to remove the required components for testing



5) Remove battery compartment lid, by rotating it counterclockwise

6) Remove 2 pcs screws to remove the inner battery lid

7) Cut wires to allow removal of battery. Dispose of battery according to local regulations

8) Cut wires to allow removal of charge port electronics on circuit board.

Dispose of electronics according to local regulations

9) Dispose of remaining components according to local regulations

TECHNICAL DATA:

3.7V  , 12W

Input: 5V  , 1A

Output: 5V  , 1A

Battery: 3.7V  , 4000 mAh Li-Ion



Class 3 appliance

DEUTSCH BEDIENUNGSANLEITUNG

BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Aufhänger
2. Abnehmbarer Lampenschirm
3. Haken
4. Schalter und AN/AUS-Statusanzeige
5. USB-Strom-Ausgang
6. Mikro-USB-Stromeingang

LEUCHTMODI:

Drücken Sie die Taste ein Mal für warmes Licht (700 lm).
Drücken Sie die Taste zwei Mal für kaltes Licht (300 lm).
Drücken Sie die Taste drei Mal für warmes und kaltes Licht zusammen (1000 lm).
Drücken Sie die Taste vier Mal für den Blinkmodus.
Halten Sie in den ersten drei Modi die Taste gedrückt, um das Licht zu dimmen.

VERWENDUNG DER LAMPE:

Die Lampe wird mit einem 5V DC USB-Ladegerät aufgeladen. Der Mikro-USB Ladeingang (6) befindet sich unter dem Schutzdeckel.
Ein Ladekabel ist im Lieferumfang der Lampe enthalten.
Die Lampe verfügt über einen Überspannungsschutz.
Beim Aufladen leuchtet die Ladeanzeige rot. Wenn die Lampe vollständig geladen ist, leuchtet die Ladeanzeige grün.
Bei niedrigem Ladestand leuchtet die Ladeanzeige rot.
Bitte laden Sie die Lampe vor Gebrauch vollständig auf.
Die Lampe kann auch als Powerbank zum Aufladen von Mobiltelefonen usw. verwendet werden. Der USB-Ausgang (5) befindet sich unter dem Schutzdeckel.
Die Lampe kann hängend, stehend oder am Haken aufgehängt verwendet werden.
Um den Lampenschirm zu entfernen, drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn vom Lampenkörper ab.
Die Lampe kann mit Wasser und einem feuchten Lappen gereinigt werden.
Die Lampe ist wasserdicht nach IP44.
Verwenden Sie bei der Reinigung der Lampe keine ätzenden Flüssigkeiten.
Schauen Sie nicht in die Lichtquelle.
Modifizieren Sie das Produkt nicht.

LICHTQUELLE: 12 W LED


Die Lichtquelle und das Steuergerät sind nicht austauschbar. Dies würde Schwachstellen in die Konstruktion einbringen, was zu einer Verkürzung der Lebensdauer des Produkts führen könnte.

ANLEITUNG ZUR DEMONTAGE UND ENTSORGUNG WENN DAS PRODUKT DAS ENDE SEINER LEBENSDAUER ERREICHT HAT:

- 1) Entfernen Sie den Lampenschirm mit der Hand, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen
- 2) Entfernen Sie die durchsichtige Linse, die die Leiterplatte der Lichtquelle abdeckt, indem Sie mit einem Schlitzschraubendreher die 3 Leiterplatten-Laschen, die die Linse halten, zurückdrücken
- 3) Lösen Sie die Schrauben, die die Lichtquellenplatte halten
- 4) Um die erforderlichen Komponenten zur Prüfung zu entfernen, die benötigten Drähte abschneiden
- 5) Entfernen Sie den Batteriefachdeckel, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- 6) Die 2 Schrauben entfernen, um den inneren Batteriefachdeckel zu entfernen.
- 7) Schneiden Sie die Drähte ab, um die Batterie herausnehmen zu können. Batterie gemäß örtlichen Vorschriften entsorgen.
- 8) Um das Entfernen der Ladeausgangs-Elektronik auf der Leiterplatte zu ermöglichen, die Drähte abschneiden. Elektronik gemäß örtlichen Vorschriften entsorgen.
- 9) Die restlichen Komponenten gemäß örtlichen Vorschriften entsorgen.

TECHNISCHE DATEN:

3,7 V  , 12 W

Leistungsaufnahme: 5 V  , 1 A

Ausgangsleistung: 5 V  , 1 A

Batterie: 3,7 V  , 4000 mAh Li-Ion



Gerät der Konformitäts-Klasse 3



BRUGERVEJLEDNING

BRUGSANVISNING

1. Ophæng
2. Aftagelig lampetop
3. Krog
4. Knap og batteristatusindikator
5. USB-port
6. Mikro-USB-stik

LYSINDSTILLINGER:

- Tryk på knappen for et varmt lys (700 Lm)
Tryk to gange på knappen for et koldt lys (300 Lm)
Tryk tre gange på knappen for både koldt og varmt lys (1000 Lm)
Tryk fire gange på knappen for en blinkende effekt
I de første tre indstillinger kan man trykke og holde knappen nede for at dæmpe lyset

BRUG AF LAMPEN:

- Lampen oplades ved hjælp af et 5V DC USB-stik. Mikro-USB-stik (6.) er placeret under et beskyttende låg
Opladerkabel leveres med lampen
Lampen har indbygget beskyttelse mod overopladning
Statusindikatoren lyser rødt under opladning. Ved fuld opladning lyser den grøn
Når batteristatus er lav, lyser indikatoren rød
Lampen skal oplades fuldt inden brug
Lampen kan også bruges som powerbank til at oplade telefoner osv. USB-port (5.) er placeret under et beskyttende låg (5.)
Lampen kan benyttes hængende fra ophænget, stående eller hængende fra krogen
Lampetoppen fjernes ved at dreje det mod uret fra selve lampen
Lampen kan rengøres med vand og en fugtig klud
Lampen er vandafvisende op til IP44
Benyt ikke skræppe rengøringsmidler til at rengøre lampen
Kig ikke direkte ind i lampens lyskilde
Foretag ikke ændringer på produktet

LYSKILDE: 12W LED

Lyskilde og kontroludstyr kan ikke udskiftes.
Det vil svække konstruktionen og føre til en kortere levetid af produktet.

INSTRUKTION TIL ADSKILLELSE OG BORTSKAFFELSE, NÅR PRODUKTET IKKE LÆNGERE FUNGERER:

- 1) Fjern lampetoppen med hånden ved at dreje den mod uret
- 2) Fjern den klare linse, der dækker lyskildeprintpladen, ved hjælp af en alm. skruetrækker, som bruges til at brække de skydere af, som holder den på plads
- 3) Skru de skrue af, der holder lyskildeprintpladen på plads
- 4) Klip de nødvendige ledninger over for at fjerne de nødvendige dele til test
- 5) Fjern låget til batterirummet ved at dreje det mod uret
- 6) Fjern de to skrue for at fjerne det indvendige batterilåg
- 7) Klip ledningerne over for at fjerne batteriet. Bortskaf batteriet iht. lokale retningslinjer
- 8) Klip ledningerne over for at kunne fjerne port-elektronikken på printpladen. Bortskaf elektronikken iht. lokale retningslinjer
- 9) Fjern de resterende dele iht. lokale retningslinjer

TEKNISKE INFORMATIONER:

3,7V  , 12W

Indgang: 5V  , 1A

Udgang: 5V  , 1A

Batteri: 3,7V  , 4000mAh Li-Ion



Klasse 3-apparat



■ ■ MODE D'EMPLOI

MODE D'EMPLOI

1. Poignée
2. Abat-jour amovible
3. Crochet
4. Bouton et témoin d'alimentation
5. Sortie d'alimentation USB
6. Port de recharge micro-USB

MODES D'ÉCLAIRAGE :

Appuyez une fois sur le bouton pour une lumière chaude (700 Lm).
Appuyez deux fois sur le bouton pour une lumière froide (300 Lm).
Appuyez trois fois sur le bouton pour une lumière chaude et froide (1000 Lm).
Appuyez quatre fois sur le bouton pour le mode clignotant.
Dans les trois premiers modes, maintenez le bouton enfoncé pour atténuer l'intensité de la lumière.

UTILISATION DE LA LAMPE :

La lampe se charge via la sortie d'alimentation 5V CC USB. Le port micro-USB (6.) est situé sous le capuchon de protection.
Le câble de recharge est fourni avec la lampe.
La lampe contient un circuit de protection contre la surcharge.
Pendant la recharge, le témoin d'alimentation est rouge. Une fois la recharge complète, il devient vert.
Lorsque la batterie est faible, le témoin devient rouge.
Veuillez charger entièrement la lampe avant de l'utiliser.
La lampe peut aussi être utilisée comme batterie externe pour recharger les téléphones, etc. La sortie USB (5.) est située sous le capuchon de protection.
La lampe peut être suspendue à la poignée, posée ou suspendue au crochet.
Pour retirer l'abat-jour, tournez-le dans le sens antihoraire sur le corps de la lampe.
La lampe peut être nettoyée avec de l'eau et un chiffon humide.
La lampe présente une résistance à l'eau IP44.
N'utilisez pas de liquides corrosifs pour nettoyer la lampe.
Ne fixez pas la source lumineuse.
Ne modifiez pas le produit.

SOURCE LUMINEUSE : 12W LED

La source lumineuse et l'équipement de contrôle ne sont pas remplaçables. Cela introduirait des points faibles dans la construction, ce qui pourrait réduire la durée de vie du produit.

INSTRUCTIONS POUR LE DÉMONTAGE ET LA MISE AU REBUT UNE FOIS QUE LE PRODUIT A ATTEINT LA FIN DE SA DURÉE DE VIE :

- 1) Retirez l'abat-jour à la main en le tournant dans le sens antihoraire.
- 2) Retirez la lentille claire recouvrant le circuit imprimé de la source lumineuse en utilisant un tournevis plat pour soulever les 3 languettes qui la maintiennent en place.
- 3) Dévissez les vis qui maintiennent le circuit imprimé de la source lumineuse en place.
- 4) Coupez les fils nécessaires pour retirer les composants à tester.
- 5) Retirez le couvercle du compartiment de batterie en le tournant dans le sens antihoraire.
- 6) Retirez les 2 vis pour enlever le couvercle intérieur de la batterie.
- 7) Coupez les fils pour permettre le retrait de la batterie. Jetez la batterie conformément aux réglementations locales.
- 8) Coupez les fils pour permettre le retrait des composants électroniques du port de recharge sur le circuit imprimé. Jetez les composants électroniques conformément aux réglementations locales.
- 9) Jetez les composants restants conformément aux réglementations locales.

DONNÉES TECHNIQUES :

3,7 V  , 12 W

Alimentation: 5 V  , 1 A

Sortie: 5 V  , 1 A

Batterie: 3,7 V  , 4000 mAh Li-Ion



Dispositif de catégorie 3



— GEBRUIKSAANWIJZING

GEBRUIKSAANWIJZING

1. Hanger
2. Verwijderbare lampenkap
3. Haak
4. Knop en aan/uit-indicator
5. USB-voedingsuitgang
6. Micro USB-voedingsingang

LICHTSTANDEN:

Druk op de knop voor warm licht (700 Lm)
Druk twee keer op de knop voor koel licht (300 Lm)
Druk drie keer op de knop voor warm en koel samen (1000 Lm)
Druk vier keer op de knop voor knippermodus
In de eerste drie modi houdt u de knop ingedrukt om het licht te dimmen

GEBRUIK VAN DE LAMP:

Lamp wordt opgeladen via 5V DC USB-aansluiting. Micro USB-ingang (6.) bevindt zich onder het beschermklepje
Oplaadkabel meegeleverd met de lamp
Lamp heeft ingebouwd overlaadbeveiligingscircuit
Tijdens het opladen brandt het stroomlampje rood. Als de batterij volledig is opgeladen, brandt het lampje groen
Als de batterij bijna leeg is, brandt het lampje rood
Laad de lamp voor gebruik volledig op
De lamp kan ook worden gebruikt als powerbank voor het opladen van telefoons e.d.
USB-uitgang (5.) bevindt zich onder het beschermklepje
Lamp kan worden opgehangen aan de hanger, kan staan of kan hangen aan de haak
Om de lampenkap te verwijderen, draait u deze tegen de klok in van de behuizing van de lamp
Lamp kan worden gereinigd met water en een vochtige doek
Lamp is waterbestendig tot IP44
Gebruik geen bijtende vloeistoffen om de lamp te reinigen
Kijk niet in de lichtbron
Breng geen wijzigingen aan het product aan

LICHTBRON: 12W LED

Lichtbron en voorschakelapparaat zijn niet vervangbaar. Dit zou zwakke punten in de constructie veroorzaken die de levensduur van het product zouden kunnen verkorten.

INSTRUCTIE VOOR DEMONTAGE EN VERWIJDERING WANNEER HET PRODUCT HET EINDE VAN ZIJN BRUIKBARE LEVEN HEEFT BEREIKT:

- 1) Verwijder de lampenkap met de hand door hem tegen de klok in te draaien.
- 2) Verwijder de doorzichtige lens die de printplaat van de lichtbron bedekt, door met een platte schroevendraaier de 3 lipjes die de lens op zijn plaats houden, los te wrikken
- 3) Draai de schroeven los die de printplaat van de lichtbron op zijn plaats houden
- 4) Knip de benodigde draden door om de vereiste onderdelen voor het testen te verwijderen
- 5) Verwijder het klepje van het batterijvak door het tegen de klok in te draaien
- 6) Verwijder 2 schroeven om het binnenste batterijklepje te verwijderen
- 7) Knip draden door om de batterij te kunnen verwijderen. Gooi de batterij weg volgens de plaatselijke voorschriften
- 8) Knip draden door om de elektronica van de oplaadpoort op de printplaat te kunnen verwijderen. Gooi de elektronica weg volgens de plaatselijke voorschriften
- 9) Gooi de resterende onderdelen weg volgens de plaatselijke voorschriften

TECHNISCHE GEGEVENS:

3,7V  , 12W

Ingang: 5V  , 1A

Uitgang: 5V  , 1A

Batterij: 3,7V  , 4000mAh Li-Ion



Klasse 3-apparaat



POKYNY K POUŽITÍ

POKYNY K POUŽITÍ

1. Závěsný prvek
2. Odnímatelné stínidlo
3. Háček
4. Tlačítko a indikátor napájení
5. USB výstup pro nabíjení
6. Micro USB napájecí vstup

REŽIMY SVÍCENÍ:

Stiskněte tlačítko pro teplé světlo (700 lm)

Stiskněte tlačítko dvakrát pro studené světlo (300 lm)

Stiskněte tlačítko třikrát pro teplé a studené světlo zároveň (1000 lm)

Stiskněte tlačítko čtyřikrát pro blikající režim

Pro ztlumení intenzity světla v prvních třech režim tlačítko stiskněte a podržte

POUŽITÍ SVÍTIDLA:

Svítilidlo se nabíjí pomocí USB zásuvky s 5 V DC. Micro USB vstup (6.) je umístěn pod ochranným krytem

Nabíjecí kabel je součástí svítidla

Svítilidlo má zabudovanou ochranu proti přepětí

Při nabíjení se kontrolka napájení rozsvítí červeně. Když je svítidlo plně nabit, rozsvítí se zeleně

Když je napájení slabé, indikátor bude svítit červeně

Před použitím svítidlo plně nabijte

Svítilidlo lze použít také jako powerbanku pro nabíjení telefonů apod.

USB výstup (5.) je umístěn pod ochranným krytem

Svítilidlo lze zavěsit pomocí závěsného prvku, postavit na povrch nebo zavěsit pomocí háčku

Pokud chcete odstranit stínidlo, otočte jím proti směru hodinových ručiček směrem od těla svítidla

Svítilidlo lze čistit vodou a vlhkým hadříkem

Svítilidlo je voděodolné v souladu s IP44

K čištění svítidla nepoužívejte korozivní kapaliny

Nedívejte se přímo do zdroje světla

Výrobek neupravujte

ZDROJ SVĚTLA: 12 W LED

Zdroj světla a ovládací zařízení nelze vyměnit. Výměnou by došlo k oslabení konstrukce, což by mohlo snížit životnost výrobku.

POKYNY K DEMONTÁŽI A LIKVIDÁCI KDYŽ VÝROBEK DOSÁHNE KONCE SVÉ ŽIVOTNOSTI:

- 1) Ručně odstraňte stínidlo svítidla otáčením proti směru hodinových ručiček
- 2) Odstraňte čirou čočku zakrývající desku plošných spojů zdroje světla pomocí plochého šroubováku, aby bylo možné vypáčit 3 jazýčky, které ji upevňují
- 3) Odšroubujte šrouby, které drží desku plošných spojů zdroje světla
- 4) Přestřihněte potřebné dráty, aby bylo možné vyjmout požadované součástky, které mají být otestovány
- 5) Odstraňte kryt přihrádky na baterie otáčením proti směru hodinových ručiček
- 6) Vyšroubujte 2 šrouby, aby bylo možné odstranit vnitřní kryt baterie
- 7) Přestřihněte potřebné dráty, aby bylo možné vyjmout baterii. Zlikvidujte baterii v souladu s místními předpisy.
- 8) Přestřihněte dráty, aby bylo možné odstranit elektronické součástky nabíjecího portu na desce plošných spojů. Zlikvidujte elektronické součástky podle místních předpisů
- 9) Zbylé součástky zlikvidujte podle místních předpisů

TECHNICKÉ ÚDAJE:

3,7 V  , 12 W

Vstup: 5 V  , 1 A

Výstup: 5 V  , 1 A

Baterie: 3,7 V  , 4000 mAh Li-Ion



Svítilidlo třídy III



BRUKSANVISNING

BRUKSANVISNING

1. Opphengsbøyle
2. Avtakbar lampeskjerm
3. Krok
4. Knapp og strømindikator
5. USB-utgang
6. Micro USB-inngang

LYSINNSTILLINGER:

Trykk på knappen for varmt lys (700 lm).
Trykk på knappen for kaldt lys (300 lm).
Trykk tre ganger på knappen for varmt og kaldt lys sammen (1000 lm).
Trykk fire ganger på knappen for blinkende modus.
I de tre første modusene, trykk og hold inne knappen for å dimme lyset.

BRUKE LAMPEN:

Lampen lades ved å bruke en 5 V DC USB-strømkontakt. Micro USB-inngangen (6.) er plassert under et beskyttende lokk.
Ladekabelen er inkludert med lampen.
Lampen har en innebygd overladingsvernrets.
Under lading lyser strømindikatoren rødt. Når lampen er fulladet, lyser den grønt.
Når batterinivået er lavt, lyser indikatoren rødt.
Vennligst lad lampen fullstendig før bruk.
Lampen kan også brukes som en strømbank til å lade telefoner osv. USB-utgangen (5.) er plassert under et beskyttende lokk.
Lampen kan brukes hengende fra opphengsbøylen, stående eller hengende etter kroken.
For å ta av lampeskjermen roterer du den mot urviserne fra lampens hus.
Lampen kan rengjøres med vann og en fuktig klut.
Lampen er vanntett til IP44.
Bruk ikke korroderende væsker til å rengjøre lampen.
Stirr ikke inn i lyskilden.
Utfør ikke endringer på produktet.

LYSKILDE: 12 W LED

Lyskilden og drivenheten kan ikke skiftes ut. Det vil føre til svake punkter i konstruksjonen og det kan redusere produktets levetid.

INSTRUKSJON FOR DEMONTERING OG KASSERING NÅR PRODUKTET HAR NÅDD ENDEN AV SIN BRUKSTID:

- 1) Ta av lampeskjermen for hånd ved å rotere den mot urviserne.
- 2) Ta av den klare linsen som dekker lyskildens kretskort. Bruk en skrutrekker med flatt hode til å vippe bakover de tre klaffene som holder den på plass.
- 3) Skru løs skruene som holder lyskildens kretskort på plass.
- 4) Kutt de aktuelle kablene for å ta ut de påkrevde komponentene for testing.
- 5) Ta av lokket til batterirommet ved å rotere det mot urviserne.
- 6) Skru løs 2 stk. skruer for å ta av det innvendige batterilokket.
- 7) Kutt kablene slik at det blir mulig å ta ut batteriet. Kasser batteriet i samsvar med lokale forskrifter.
- 8) Kutt kablene slik at det blir mulig å fjerne ladeportens elektronikk på kretskortet. Kasser elektronikken i samsvar med lokale forskrifter.
- 9) Kasser også de øvrige komponentene i samsvar med lokale forskrifter.

TEKNISKE DATA:

3,7 V  , 12 W

Inngang: 5 V  , 1 A

Utgang: 5 V  , 1 A

Batteri: 3,7 V  , 4000 mAh Li-Ion



Klasse 3-apparat





Robens® is a reg. trademark of Oase Outdoors
EU: Kornvej 9, DK-7323 Give, Denmark, UK: One Glass Wharf, Bristol, BS2 0ZX

ROBENS.DE



© 11/2023 Oase Outdoors. Made in China